

8"

FOLD

4"

4"

FRONT

primula®

CATALINA™ KETTLE 3 QT.

READ WARNINGS  
before first use  
LIRE LES AVERTISSEMENTS  
avant la première utilisation  
Lea LAS ADVERTENCIAS  
antes del primer uso

STAINLESS STEEL  
CATALINA™  
KETTLE

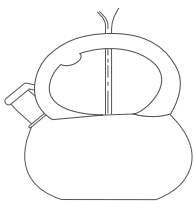
ACIER INOXYDABLE  
BOUILLLOIRE  
CATALINA™  
MD

ACERO INOXIDABLE  
TETERA  
CATALINA™

2.5"

FOLD

1



USE INSTRUCTIONS

Remove lid and fill kettle with cold water. Do not fill beyond opening for spout.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

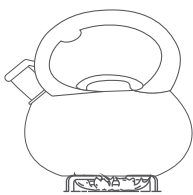
Retirer le couvercle et remplir la bouilloire avec de l'eau froide. Ne pas remplir au-delà de l'ouverture de bec.

INSTRUCCIONES DE USO

Quite la tapa y llene la tetera con agua fría. No la llene más allá de la apertura del vertedero.

2.5"

2



Replace lid and place on stovetop burner.

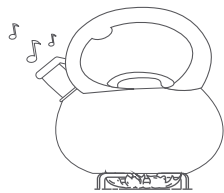
Replacer le couvercle et placer sur le brûleur de la cuisinière.

Vuelva a colocar la tapa y colóquela en la hornilla de la estufa.

10"

FOLD

3



Wait until kettle whistles or desired water temperature is reached.

Attendre soit le sifflement de la bouilloire ou que la température souhaitée de l'eau soit atteinte.

Espere a que pite la tetera o a que el agua alcance la temperatura deseada.

2.5"

4



Remove from stovetop burner and pour over your favorite Primula tea.

Retirer du brûleur de la cuisinière et verser sur votre thé préféré Primula.

Quitela de la hornilla y vierta el agua en su té Primula preferido.

FOLD

2.5"



[www.primulaproducts.com](http://www.primulaproducts.com)



Like us on Facebook/  
Aimez notre page sur Facebook/  
Buscanos y agreganos en Facebook:  
[www.facebook.com/PrimulaProducts](https://www.facebook.com/PrimulaProducts)

Epoca®

INTERNATIONAL, INC.  
Boca Raton, FL 33487  
Made in China/Fabriqué en Chine/  
Hecho en China

4"

4"

BACK

Easy trigger opens spout  
Déclenchement simple  
pour ouvrir le bec  
Gatillo de boquilla fácil  
de usar

Stay cool handle  
Poignée qui  
reste fraîche  
Mango que se  
mantiene frío

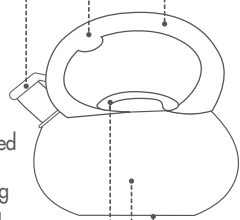
Whistling spout  
Bec sifflant  
Boquilla silbante

2.5"

Wide mouthed  
lid removes  
for easy filling  
and cleaning  
Couvercle amovible  
à large ouverture  
pour remplissage  
et nettoyage faciles  
La tapa de boca  
ancha se quita para  
el relleno y la  
limpieza fácil

Seamless  
bottom  
construction  
Construction  
de fond  
sans couture  
Construcción  
inferior  
sin costuras

Contemporary shape  
Forme contemporaine  
Forma contemporánea



FOLD

2.5"

Thank you for purchasing this Primula® Catalina stainless steel tea kettle! We hope you enjoy the quality craftsmanship of this splendid tea kettle!

**BEFORE FIRST USE**

Before using the kettle for the first time, wash in warm, soapy water and rinse completely.

**CLEANING INSTRUCTIONS**

- After use, your kettle should be emptied and wiped dry. Allowing water to remain in the kettle may result in mineral deposits inside the kettle. Should this occur, add 2 tablespoons baking soda to kettle and fill kettle with water up to opening for spout. Heat to boiling, then remove the kettle from the heat and allow it to set for at least 10 minutes. Pour out the water and gently scrub the inside, rinse thoroughly with clean water and dry completely.

**WARNING: USE EXTREME CAUTION WHEN HANDLING HOT KETTLE. DO NOT LET THE KETTLE BOIL DRY.**

- In time the exterior of the kettle may darken or tarnish. Any commercial stainless steel cleaner will bring back the finish.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

- Do not place empty kettle over heat.
- Kettle should be placed on an element or burner no larger than the bottom of the kettle.
- Do not allow flames to extend up the sides of the kettle.
- Use a medium heat setting. The kettle has been designed to heat efficiently, so a minimal amount of heat is required.
- When the kettle whistles, remove it from the heat and allow to sit for a few moments before pouring.
- Always use a potholder or oven mitt. Handles and knobs may become hot with use.
- Never allow kettle to boil dry.
- Not suitable for microwave use.
- Keep out of reach of children.
- Do not put in dishwasher. Hand wash only.

**SAFETY WARNING: MAY BE HOT DURING USE! ALWAYS USE A POTHOLDER OR OVEN MITT. NEVER USE HIGH HEAT OR FLAME SETTING.**

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : PEUT ÊTRE CHAUD PENDANT L'UTILISATION ! TOUJOURS UTILISER UNE MANIQUE OU UN GANT DE FOUR. NE JAMAIS UTILISER UN RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE OU DE FLAMME.**

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: ¡PUEDEN CALENTARSE DURANTE EL USO! USE SIEMPRE UNA AGARRADERA O GUANTE DE HORNO. NUNCA UTILICE EN ALTAS TEMPERATURAS O DIRECTO EN LAS LLAMAS.**

2.5"

FOLD

2.5"

**THIS DEVICE USES VERY HOT WATER. USE CAUTION. HOT STEAM COMES FROM THE SPOUT. KEEP SPOUT POINTED AWAY FROM USER.**

Merci d'avoir acheté cette bouilloire Primula® en acier inoxydable. Nous espérons que vous apprécierez l'artisanat de qualité de cette superbe bouilloire !

**AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, laver à l'eau tiède savonneuse et rincer complètement.

**INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE**

- Après utilisation, votre bouilloire doit être vidée et essuyée. Toute eau laissée à l'intérieur de la bouilloire peut entraîner des dépôts minéraux. Si cela se produit, ajouter 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude à la bouilloire et remplir la bouilloire d'eau jusqu'à l'ouverture du bec. Porter à ébullition, puis retirer la bouilloire du feu et laisser reposer pendant au moins 10 minutes. Déverser l'eau et frotter doucement l'intérieur, bien rincer à l'eau propre et sécher complètement.
- **AVERTISSEMENT : EXTRÊME PRUDENCE LORS DE LA MANIPULATION DE LA BOUILLOIRE CHAUDE. NE PAS LAISSER LA BOUILLOIRE BOUILLIR À SEC.**
- Avec le temps, l'extérieur de la bouilloire peut s'assombrir ou ternir. Tout nettoyeur commercial d'acier inoxydable ramènera la finition miroir.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Ne pas laisser la bouilloire chauffer à vide.
- La bouilloire devrait être placée sur un élément ou un brûleur ne dépassant pas la grandeur du fond de la bouilloire.
- Ne pas permettre aux flammes de s'étendre sur les côtés de la bouilloire.
- Utiliser un feu moyen. La bouilloire a été conçue pour chauffer efficacement, donc un minimum de chaleur est nécessaire.
- Retirer la bouilloire du feu lorsqu'elle siffle, et la laisser reposer pendant quelques instants avant de verser.
- Toujours utiliser une manique ou une mitaine de four. Les poignées et les boutons peuvent devenir chauds avec l'utilisation.
- Ne jamais porter l'eau de la bouilloire à ébullition à sec.
- Ne pas utiliser au micro-ondes.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas mettre dans le lave-vaisselle. Lavage à la main uniquement.

**CET APPAREIL UTILISE DE L'EAU TRÈS CHAUDE. FAIRE PREUVE DE PRUDENCE. LA VAPEUR CHAUDE VIENT DU BEC. GARDER LE BEC LOIN DE L'UTILISATEUR.**

Gracias por comprar esta tetera de acero inoxidable Primula® Catalina! Esperamos que disfrute la calidad de manufactura de esta maravillosa tetera.

**ANTES DE UTILIZARLO POR PRIMERA VEZ**

Antes de usar la tetera por primera vez, lávela con agua jabonosa y caliente y enjuáguela por completo.

**INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA**

- Después de su uso, la tetera debe vaciarse y secarse. Si permanece agua dentro de la tetera puede causar depósitos de minerales. Si esto ocurre, agregar 2 cucharadas de bicarbonato de sodio a la tetera y llenarla de agua hasta la abertura de salida. Calentar hasta que hierva, luego retire la tetera del fuego y permita que repose al menos 10 minutos. Vierta el agua y frote suavemente el interior de la tetera, enjuague bien con agua limpia y seque completamente.
- **ADVERTENCIA: TENGA MUCHA PRECAUCIÓN CUANDO MANIPULE LA TETERA CALENTE. NO DEJE QUE LA TETERA HIERVA EN SECO.**
- Con el tiempo, el exterior de la tetera puede oscurecerse o mancharse. Cualquier limpiador comercial de acero inoxidable le devolverá su acabado.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- No coloque la tetera vacía sobre el fuego.
- La tetera debe colocarse en una hornilla no mayor que el fondo de la tetera.
- No permita que las llamas se extiendan por los costados de la tetera.
- Use una llama mediana. Esta tetera está diseñada para calentar con eficiencia, por lo que se requiere una cantidad mínima de calor.
- Cuando pite la tetera, quítela del fuego y deje que se asiente unos momentos antes de servir.
- Use siempre una agarradera o guante de horno. Las asas y las perillas pueden ponerse calientes con el uso.
- Nunca permita que la tetera hierva en seco.
- No la use en el microondas.
- Manténgala fuera del alcance de los niños.
- No coloque en el lavavajillas. Lavar sólo a mano.

**ESTE DISPOSITIVO UTILIZA AGUA MUY CALIENTE. USE CON PRECAUCIÓN. LA BOQUILLA EXPULSA VAPOR CALIENTE. MANTENGA LA BOQUILLA EN DIRECCIÓN CONTRARIA AL USUARIO.**

10"

FOLD